



Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

- ★ Decyzja Rady (UE) 2019/392 z dnia 4 marca 2019 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową 1
- ★ Decyzja Rady (UE) 2019/393 z dnia 7 marca 2019 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Protokołu między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu do Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej kryteriów i mechanizmów umożliwiających określanie państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl złożonego w państwie członkowskim lub w Szwajcarii dotyczącego dostępu do Eurodac na potrzeby ochrony porządku publicznego 5
- ★ Decyzja Rady (UE) 2019/394 z dnia 7 marca 2019 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Protokołu między Unią Europejską a Islandią i Królestwem Norwegii do Umowy między Wspólnotą Europejską a Republiką Islandii i Królestwem Norwegii dotyczącej kryteriów i mechanizmów określania państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl złożonego w państwie członkowskim lub w Islandii lub Norwegii dotyczącego dostępu do Eurodac na potrzeby ochrony porządku publicznego 7
- ★ Decyzja Rady (UE) 2019/395 z dnia 7 marca 2019 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Protokołu dotyczącego dostępu do Eurodac na potrzeby ochrony porządku publicznego do Umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską i Królestwem Danii w sprawie kryteriów i mechanizmów określania państwa członkowskiego właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl, wniesionego w Danii lub innym państwie członkowskim Unii Europejskiej, i systemu „Eurodac” do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania Konwencji Dublińskiej 9

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/396 z dnia 19 grudnia 2018 r. zmieniające rozporządzenie delegowane (UE) 2015/2205, rozporządzenie delegowane (UE) 2016/592 i rozporządzenie delegowane (UE) 2016/1178, uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 w odniesieniu do daty, od której obowiązek rozliczania staje się skuteczny dla niektórych rodzajów kontraktów ⁽¹⁾ 11
- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/397 z dnia 19 grudnia 2018 r. zmieniające rozporządzenie delegowane (UE) 2016/2251 uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 w odniesieniu do daty, do której kontrahenci mogą nadal stosować swoje procedury zarządzania ryzykiem w stosunku do niektórych kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, które nie są rozliczane przez CCP ⁽¹⁾ 15
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/398 z dnia 8 marca 2019 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 616/2007 w odniesieniu do niektórych dodatkowych kontyngentów taryfowych w sektorze mięsa drobiowego i wprowadzające odstępstwa od tego rozporządzenia na rok kontyngentowy 2018/2019 18

DECYZJE

- ★ Decyzja Rady (UE) 2019/399 z dnia 7 marca 2019 r. w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w odpowiednich komitetach Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych w odniesieniu do wniosków dotyczących modyfikacji regulaminów ONZ nr 0, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 19, 23, 27, 38, 41, 48, 50, 51, 53, 55, 58, 62, 67, 69, 70, 73, 74, 77, 86, 87, 91, 92, 98, 104, 106, 107, 110, 112, 113, 116, 119, 122, 123 i 128, wniosku dotyczącego poprawki do ujednoliconej rezolucji R.E.5, wniosków dotyczących czterech nowych regulaminów ONZ oraz wniosku dotyczącego poprawki do załącznika 4 do Zrewidowanego Porozumienia z 1958 r. 24

Sprostowania

- ★ Sprostowanie do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/1565 z dnia 17 października 2018 r. dotyczącego zezwolenia na stosowanie preparatu endo-1,4-beta-mannanazy wytwarzanej przez *Paenibacillus lentus* (DSM 28088) jako dodatku paszowego dla kurcząt rzeźnych, kurcząt odchowywanych na kury nioski oraz podrzędnych gatunków drobiu innych niż ptaki nieśne, indyków rzeźnych, indyków utrzymywanych w celach hodowlanych, prosiąt odsadzonych od maciory, tuczników i podrzędnych gatunków świń (posiadacz zezwolenia Elanco GmbH) (Dz.U. L 262 z 19.10.2018) 30

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

DECYZJA RADY (UE) 2019/392

z dnia 4 marca 2019 r.

w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 91 i art. 100 ust. 2, w związku z art. 218 ust. 6 lit. a) i art. 218 ust. 7,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Komisja wynegocjowała w imieniu Unii Traktat ustanawiający Wspólnotę Transportową (zwany dalej „Traktatem o Wspólnocie Transportowej”) między Unią Europejską a Republiką Albanii, Bośnią i Hercegowiną, byłą jugosłowiańską republiką Macedonii, Kosowem *, Czarnogórą i Republiką Serbii.
- (2) Traktat o Wspólnocie Transportowej został podpisany w imieniu Unii w dniu 9 października 2017 r., z zastrzeżeniem jego zawarcia w późniejszym terminie, zgodnie z decyzją Rady (UE) 2017/1937 ⁽²⁾, i jest tymczasowo stosowany zgodnie z art. 41 ust. 3 Traktatu o Wspólnocie Transportowej.
- (3) Traktat o Wspólnocie Transportowej sprzyja rozwojowi transportu między Unią a Stronami Europy Południowo-Wschodniej przepisów oparciu o przepisy unijnego dorobku prawnego.
- (4) Posiedzenia Rady Ministerialnej lub Regionalnego Komitetu Sterującego ustanowionych, odpowiednio, na mocy art. 21 i art. 24 Traktatu o Wspólnocie Transportowej powinny być odpowiednio przygotowywane w Radzie, dokumentów oparciu o wnioski i inne dokumenty Komisji, zgodnie z odpowiednimi postanowieniami Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE). Komisja powinna być upoważniona do zatwierdzania w imieniu Unii zmian w wykazach aktów Unii określonych w załączniku I do Traktatu o Wspólnocie Transportowej, zgodnie z jego art. 20 ust. 3 lit. a) oraz po odpowiednich konsultacjach.
- (5) Traktat o Wspólnocie Transportowej powinien zostać zatwierdzony,

⁽¹⁾ Zgoda z dnia 13 lutego 2019 r.

* Użycie tej nazwy nie wpływa na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244/1999 oraz z opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie Deklaracji niepodległości Kosowa.

⁽²⁾ Decyzja Rady (UE) 2017/1937 z dnia 11 lipca 2017 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Transportową (Dz.U. L 278 z 27.10.2017, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Traktat ustanawiający Wspólnotę Transportową ⁽¹⁾ ⁽²⁾ zostaje niniejszym zatwierdzony w imieniu Unii.

Artykuł 2

1. Bez uszczerbku dla ust. 2 Komisja, możliwie najwcześniej przed posiedzeniami Rady Ministerialnej lub Regionalnego Komitetu Sterującego, przedkłada Radzie lub jej organom przygotowawczym, w odpowiednim formacie, do przyjęcia lub konsultacji, zależnie od przypadku, zgodnie z TFUE i Traktatem o Unii Europejskiej, a w szczególności zgodnie z zasadą lojalnej współpracy, projekty stanowisk i oświadczeń Unii w odniesieniu do kwestii, które będą poddane dyskusji na odnośnym posiedzeniu.

2. Komisja przyjmuje stanowisko, jakie ma zająć Unia w odniesieniu do decyzji Regionalnego Komitetu Sterującego, zgodnie z art. 20 ust. 3 lit. a) Traktatu o Wspólnocie Transportowej, dotyczących jedynie aktualizacji aktów Unii określonych w załączniku I do Traktatu o Wspólnocie Transportowej. Przed podjęciem każdej takiej decyzji Komisja konsultuje się z Radą w sprawie przewidywanego stanowiska z wystarczającym wyprzedzeniem i w oparciu o pisemny dokument przygotowawczy.

Wszelkie dostosowania do aktów Unii, które mają zostać włączone w załączniku I do Traktatu o Wspólnocie Transportowej, ograniczają się do dostosowań technicznych niezbędnych do celów takiego włączenia.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 4 marca 2019 r.

W imieniu Rady

A. ANTON

Przewodniczący

⁽¹⁾ Tekst Traktatu o Wspólnocie Transportowej został opublikowany w Dz.U. L 278 z 27.10.2017, s. 3, wraz z decyzją w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania.

⁽²⁾ Data wejścia w życie Traktatu o Wspólnocie Transportowej zostanie opublikowana w Dzienniku Urzędowym przez Sekretariat Generalny Rady.

OŚWIADCZENIE KOMISJI

1. Komisja podkreśla, że celem Traktatu o Wspólnocie Transportowej jest stopniowe utworzenie – w oparciu o stosowny dorobek prawny UE – wspólnoty transportowej między Unią Europejską a Stronami z Europy Południowo-Wschodniej, która umożliwi stworzenie efektywnej sieci transportowej z krajami sąsiadującymi z UE.
 2. Komisja zauważa, że ani tekst Traktatu o Wspólnocie Transportowej, ani jego załączniki nie zawierają przepisów dotyczących dostępu do rynku transportu drogowego towarów, a zatem na obecnym etapie do Stron z Europy Południowo-Wschodniej nadal ma zastosowanie art. 1 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 1072/2009. Dopóki sytuacja ta nie ulegnie zmianie, umowy dwustronne między państwami członkowskimi a Stronami z Europy Południowo-Wschodniej, w tym zawarte w tych umowach zezwolenia, pozostają w mocy, zgodnie ze wspomnianymi przepisami i pod warunkiem zachowania zgodności z prawem UE.
 3. Jeżeli Unia Europejska i Strony z Europy Południowo-Wschodniej postanowiłyby zacieśnić współpracę poprzez określenie ogólnounijnych możliwości dostępu do rynku w sektorze transportu drogowego, odpowiednie umowy byłyby negocjowane, podpisywane i zawierane zgodnie z art. 218 TFUE.
 4. Zawarte wcześniej umowy dwustronne między państwami członkowskimi a Stronami z Europy Południowo-Wschodniej, dotyczące innych rodzajów transportu objętych niniejszym Traktatem, mogą początkowo pozostać w mocy, o ile są one zgodne z prawem Unii i nie naruszają zasady podziału kompetencji między Unią a jej państwami członkowskimi.
-

WSPÓLNE OŚWIADCZENIE REPUBLIKI FEDERALNEJ NIEMIEC, FRANCJI, WŁOCH I AUSTRII

Niemcy, Francja, Włochy i Austria popierają cel traktatu w dziedzinie transportu na Bałkanach Zachodnich, którym jest stopniowe ustanowienie wspólnoty transportowej i sieci transportowej między Unią Europejską a Stronami z Europy Południowo-Wschodniej na podstawie stosownych przepisów dorobku prawnego UE. Niemcy, Francja, Włochy i Austria podkreślają, że stopniowe otwieranie rynku dla przedmiotowych sektorów transportu w oparciu o zasadę największego uprzywilejowania z konieczności oznacza, że nie może dochodzić do bardziej uprzywilejowanego traktowania państw trzecich, w tym obywateli państw trzecich, niż obywateli UE.

Dla Niemiec, Francji, Włoch i Austrii ważne jest, aby istniejące dwustronne umowy transportowe między państwami członkowskimi a Stronami z Europy Południowo-Wschodniej mogły być w dalszym ciągu stosowane i, w razie potrzeby, dostosowywane i w tym kontekście z zadowoleniem przyjmują zobowiązania podjęte przez Unię Europejską w trakcie negocjacji dotyczących traktatu w dziedzinie transportu na Bałkanach Zachodnich i zapisane w oświadczeniu włączonym do protokołu.

Jeśli chodzi o podział kompetencji między Unią Europejską a państwami członkowskimi UE, Niemcy, Francja, Włochy i Austria podkreślają również, że traktat w dziedzinie transportu na Bałkanach Zachodnich pozostaje bez uszczerbku dla tego podziału kompetencji i że traktat ten nie stanowi precedensu dla umów transportowych z państwami spoza UE.

DECYZJA RADY (UE) 2019/393**z dnia 7 marca 2019 r.**

w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Protokołu między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu do Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej kryteriów i mechanizmów umożliwiających określanie państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl złożonego w państwie członkowskim lub w Szwajcarii dotyczącego dostępu do Eurodac na potrzeby ochrony porządku publicznego

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 87 ust. 2 lit. a) i art. 88 ust. 2 akapit pierwszy lit. a) w związku z art. 218 ust. 5,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 14 grudnia 2015 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji z Szwajcarią i Liechtensteinem w sprawie uzgodnień dotyczących udziału Szwajcarii i Liechtensteinu w procedurze porównywania i przekazywania danych na potrzeby ochrony porządku publicznego przewidzianej w rozdziale VI rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 603/2013 ⁽¹⁾.
- (2) Negocjacje zakończono i w dniu 22 listopada 2017 r. paraflowano Protokół do Umowy z dnia 26 października 2004 r. między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej kryteriów i mechanizmów umożliwiających określanie państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl złożonego w państwie członkowskim lub w Szwajcarii w odniesieniu do dostępu do Eurodac na potrzeby ochrony porządku publicznego (zwany dalej „Protokołem”).
- (3) Protokół powinien zostać podpisany.
- (4) Zjednoczone Królestwo oraz Irlandia są związane rozporządzeniem (UE) nr 603/2013 i w związku z powyższym biorą udział w przyjęciu niniejszej decyzji.
- (5) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji i nie jest nią związana ani jej nie stosuje,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym upoważnia się w imieniu Unii Europejskiej do podpisania Protokołu między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu do Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej kryteriów i mechanizmów umożliwiających określanie państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl złożonego w państwie członkowskim lub w Szwajcarii dotyczącego dostępu do Eurodac na potrzeby ochrony porządku publicznego, z zastrzeżeniem zawarcia tego Protokołu ⁽²⁾.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady zostaje niniejszym upoważniony do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do podpisania Protokołu w imieniu Unii.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 603/2013 z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie ustanowienia systemu Eurodac do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania rozporządzenia (UE) nr 604/2013 w sprawie ustanowienia kryteriów i mechanizmów ustalania państwa członkowskiego odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca oraz w sprawie występowania o porównanie z danymi Eurodac przez organy ścigania państw członkowskich i Europol na potrzeby ochrony porządku publicznego, oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1077/2011 ustanawiające Europejską Agencję ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (Dz.U. L 180 z 29.6.2013, s. 1).

⁽²⁾ Tekst Protokołu zostanie opublikowany wraz z decyzją w sprawie jego zawarcia.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 marca 2019 r.

W imieniu Rady
C.D. DAN
Przewodnicząca

DECYZJA RADY (UE) 2019/394**z dnia 7 marca 2019 r.**

w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Protokołu między Unią Europejską a Islandią i Królestwem Norwegii do Umowy między Wspólnotą Europejską a Republiką Islandii i Królestwem Norwegii dotyczącej kryteriów i mechanizmów określania państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl złożonego w państwie członkowskim lub w Islandii lub Norwegii dotyczącego dostępu do Eurodac na potrzeby ochrony porządku publicznego

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 87 ust. 2 lit. a) oraz art. 88 ust. 2 akapit pierwszy lit. a) w związku z art. 218 ust. 5,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 14 grudnia 2015 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji z Islandią i Norwegią w sprawie uzgodnień dotyczących udziału Islandii i Norwegii w procedurze porównywania i przekazywania danych na potrzeby ochrony porządku publicznego przewidzianej w rozdziale VI rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 603/2013 ⁽¹⁾.
- (2) Negocjacje zakończono i w dniu 21 grudnia 2017 r. paraflowano Protokół do Umowy z dnia 19 stycznia 2001 r. między Wspólnotą Europejską a Republiką Islandii i Królestwem Norwegii dotyczącej kryteriów i mechanizmów określania państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl złożonego w państwie członkowskim lub w Islandii lub Norwegii dotyczący dostępu do Eurodac na potrzeby ochrony porządku publicznego (zwany dalej „Protokołem”).
- (3) Protokół powinien zostać podpisany.
- (4) Zjednoczone Królestwo i Irlandia są związane rozporządzeniem (UE) nr 603/2013 i w związku z tym biorą udział w przyjęciu niniejszej decyzji.
- (5) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji i nie jest nią związana ani jej nie stosuje,

PRZYMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym upoważnia się do podpisania w imieniu Unii Protokołu między Unią Europejską a Islandią i Królestwem Norwegii do Umowy między Wspólnotą Europejską a Republiką Islandii i Królestwem Norwegii dotyczącej kryteriów i mechanizmów określania państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl złożonego w państwie członkowskim lub w Islandii lub Norwegii dotyczącego dostępu do Eurodac na potrzeby ochrony porządku publicznego, z zastrzeżeniem zawarcia tego Protokołu ⁽²⁾.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady zostaje niniejszym upoważniony do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do podpisania Protokołu w imieniu Unii.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 603/2013 z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie ustanowienia systemu Eurodac do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania rozporządzenia (UE) nr 604/2013 w sprawie ustanowienia kryteriów i mechanizmów ustalania państwa członkowskiego odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca oraz w sprawie występowania o porównanie z danymi Eurodac przez organy ścigania państw członkowskich i Europol na potrzeby ochrony porządku publicznego oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1077/2011 ustanawiające Europejską Agencję ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (Dz.U. L 180 z 29.6.2013, s. 1).

⁽²⁾ Tekst Protokołu zostanie opublikowany wraz z decyzją w sprawie jego zawarcia.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 marca 2019 r.

W imieniu Rady
C.D. DAN
Przewodnicząca

DECYZJA RADY (UE) 2019/395**z dnia 7 marca 2019 r.**

w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, Protokołu dotyczącego dostępu do Eurodac na potrzeby ochrony porządku publicznego do Umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską i Królestwem Danii w sprawie kryteriów i mechanizmów określania państwa członkowskiego właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl, wniesionego w Danii lub innym państwie członkowskim Unii Europejskiej, i systemu „Eurodac” do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania Konwencji Dublińskiej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 87 ust. 2 lit. a), art. 88 ust. 2 akapit pierwszy lit. a) w związku z art. 218 ust. 5,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 14 grudnia 2015 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji z Danią w sprawie warunków udziału Danii w procedurze porównywania i przekazywania danych na potrzeby ochrony porządku publicznego przewidzianej w rozdziale VI rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 603/2013 ⁽¹⁾.
- (2) Negocjacje zakończono i w dniu 11 grudnia 2017 r. paraflowano Protokół dotyczący dostępu do Eurodac na potrzeby ochrony porządku publicznego do Umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską i Królestwem Danii w sprawie kryteriów i mechanizmów określania państwa członkowskiego właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl, wniesionego w Danii lub innym państwie członkowskim Unii Europejskiej, i systemu „Eurodac” do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania Konwencji Dublińskiej (zwany dalej „Protokołem”).
- (3) Protokół powinien zostać podpisany.
- (4) Zjednoczone Królestwo i Irlandia są związane rozporządzeniem (UE) nr 603/2013 i w związku z tym uczestniczą w przyjęciu niniejszej decyzji.
- (5) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji i nie jest nią związana ani jej nie stosuje,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym upoważnia się w imieniu Unii Europejskiej do podpisania Protokołu dotyczącego dostępu do Eurodac na potrzeby ochrony porządku publicznego do Umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską i Królestwem Danii w sprawie kryteriów i mechanizmów określania państwa członkowskiego właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl, wniesionego w Danii lub innym państwie członkowskim Unii Europejskiej, i systemu „Eurodac” do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania Konwencji Dublińskiej, z zastrzeżeniem zawarcia tego Protokołu ⁽²⁾.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady zostaje niniejszym upoważniony do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do podpisania Protokołu w imieniu Unii.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 603/2013 z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie ustanowienia systemu Eurodac do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania rozporządzenia (UE) nr 604/2013 w sprawie ustanowienia kryteriów i mechanizmów ustalania państwa członkowskiego odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca oraz w sprawie występowania o porównanie z danymi Eurodac przez organy ścigania państw członkowskich i Europol na potrzeby ochrony porządku publicznego, oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1077/2011 ustanawiające Europejską Agencję ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (Dz.U. L 180 z 29.6.2013, s. 1).

⁽²⁾ Tekst Protokołu zostanie opublikowany wraz z decyzją w sprawie jego zawarcia.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 marca 2019 r.

W imieniu Rady
C.D. DAN
Przewodnicząca

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/396

z dnia 19 grudnia 2018 r.

zmieniające rozporządzenie delegowane (UE) 2015/2205, rozporządzenie delegowane (UE) 2016/592 i rozporządzenie delegowane (UE) 2016/1178, uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 w odniesieniu do daty, od której obowiązek rozliczania staje się skuteczny dla niektórych rodzajów kontraktów

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, kontrahentów centralnych i repozytoriów transakcji ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 29 marca 2017 r. Zjednoczone Królestwo przekazało notyfikację o zamiarze wystąpienia z Unii Europejskiej zgodnie z art. 50 Traktatu o Unii Europejskiej. Traktaty przestaną mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa od dnia wejścia w życie umowy o wystąpieniu lub, w przypadku jej braku, dwa lata po notyfikacji, tj. od dnia 30 marca 2019 r., chyba że Rada Europejska w porozumieniu ze Zjednoczonym Królestwem podejmie jednomyślnie decyzję o przedłużeniu tego okresu.
- (2) Obowiązek rozliczania ustanowiony w rozporządzeniu (UE) nr 648/2012 nie uwzględnia ewentualności wystąpienia państwa członkowskiego z Unii. Wyzwania, przed którymi stoją strony kontraktu pochodnego będącego przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, których kontrahenci mają siedzibę w Zjednoczonym Królestwie, są bezpośrednią konsekwencją wydarzenia, na które strony te nie mają wpływu i które może postawić je w niekorzystnej sytuacji w porównaniu z innymi kontrahentami w Unii.
- (3) W rozporządzeniach delegowanych Komisji (UE) 2015/2205 ⁽²⁾, (UE) 2016/592 ⁽³⁾ i (UE) 2016/1178 ⁽⁴⁾ określono daty, od których obowiązek rozliczania ma stać się skuteczny dla niektórych klas instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym. Ponadto w rozporządzeniach tych określono różne daty w zależności od kategorii kontrahentów będących stroną tych kontraktów.
- (4) Kontrahenci nie są w stanie przewidzieć, jaki może być status kontrahenta mającego siedzibę w Zjednoczonym Królestwie lub w jakim stopniu kontrahent ten będzie w stanie nadal świadczyć określone usługi na rzecz kontrahentów mających siedzibę w Unii. Aby zaradzić tej sytuacji, kontrahenci mogą zechcieć dokonać odnowienia (nowacji) kontraktu poprzez zastąpienie kontrahenta mającego siedzibę w Zjednoczonym Królestwie kontrahentem mającym siedzibę w państwie członkowskim.
- (5) Jeżeli – w wyniku wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii – strony zdecydują się na zastąpienie kontrahenta mającego siedzibę w Zjednoczonym Królestwie nowym kontrahentem mającym siedzibę w Unii, odnowienie kontraktów uruchomi obowiązek rozliczania, jeżeli takie odnowienie nastąpi, od daty, od której obowiązek rozliczania staje się skuteczny dla tego rodzaju kontraktu, lub po tej dacie. W konsekwencji strony będą musiały rozliczać ten kontrakt przez posiadającego zezwolenie lub uznanego kontrahenta centralnego.

⁽¹⁾ Dz.U. L 201 z 27.7.2012, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/2205 z dnia 6 sierpnia 2015 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących obowiązku rozliczania (Dz.U. L 314 z 1.12.2015, s. 13).

⁽³⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2016/592 z dnia 1 marca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących obowiązku rozliczania (Dz.U. L 103 z 19.4.2016, s. 5).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2016/1178 z dnia 10 czerwca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących obowiązku rozliczania (Dz.U. L 195 z 20.7.2016, s. 3).

- (6) Kontrakty rozliczane centralnie podlegają innemu systemowi zabezpieczenia niż kontrakty rozliczane niecentralnie. Uruchomienie obowiązku rozliczania może zatem zmusić niektórych kontrahentów do zaprzestania realizacji swoich transakcji, w wyniku czego niektóre ryzyka mogą pozostać niezabezpieczone.
- (7) W celu zapewnienia sprawnego funkcjonowania rynku oraz równych warunków działania między kontrahentami mającymi siedzibę w Unii kontrahenci powinni mieć możliwość zastąpienia kontrahentów mających siedzibę w Zjednoczonym Królestwie kontrahentami mającymi siedzibę w państwie członkowskim bez konieczności uruchamiania obowiązku rozliczania. W celu zapewnienia wystarczającej ilości czasu na zastąpienie takich kontrahentów, data, od której obowiązek rozliczania staje się skuteczny w odniesieniu do odnowienia tych kontraktów, powinna przypadać 12 miesięcy po dniu rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia.
- (8) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenia delegowane (UE) 2015/2205, (UE) 2016/592 oraz (UE) 2016/1178.
- (9) Podstawę niniejszego rozporządzenia stanowi projekt regulacyjnych standardów technicznych przedstawiony Komisji przez Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych.
- (10) Należy jak najszybciej ułatwić wdrożenie przez uczestników rynku wydajnych rozwiązań. W związku z tym Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych przeanalizował potencjalne powiązane koszty i korzyści, lecz nie przeprowadził otwartych konsultacji publicznych zgodnie z art. 10 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 ⁽⁹⁾.
- (11) Niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie w trybie pilnym i powinno być stosowane dopiero od dnia następującego po dniu, w którym Traktaty przestają mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie, chyba że umowa o wystąpieniu zawarta ze Zjednoczonym Królestwem wejdzie w życie przed tym dniem lub wydłużony zostanie dwuletni okres, o którym mowa w art. 50 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej,

PRZYMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiany w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2015/2205

W rozporządzeniu delegowanym (UE) 2015/2205 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 3 dodaje się akapit w brzmieniu:

„3. W drodze odstępstwa od przepisów ust. 1 i 2, w odniesieniu do kontraktów dotyczących klasy instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym wymienionych w załączniku, obowiązek rozliczania staje się skuteczny od daty przypadającej 12 miesięcy po dniu rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia, jeżeli spełnione są następujące warunki:

- a) obowiązek rozliczania nie został uruchomiony do dnia 14 marca 2019 r.;
- b) kontrakty zostały odnowione wyłącznie w celu zastąpienia kontrahenta mającego siedzibę w Zjednoczonym Królestwie kontrahentem mającym siedzibę w państwie członkowskim.”;

- 2) art. 4 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W odniesieniu do kontrahentów należących do kategorii 3 oraz transakcji, o których mowa w art. 3 ust. 2 i 3 niniejszego rozporządzenia, zawartych między kontrahentami finansowymi minimalny okres pozostały do zapadalności, o którym mowa w art. 4 ust. 1 lit. b) ppkt (ii) rozporządzenia (UE) nr 648/2012, w dniu, w którym obowiązek rozliczania staje się skuteczny, wynosi:

- a) 50 lat w odniesieniu do kontraktów, które należą do klas określonych w tabeli 1 lub 2 w załączniku;
- b) 3 lata w odniesieniu do kontraktów, które należą do klas określonych w tabeli 3 lub 4 w załączniku.”.

⁽⁹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych), zmiany decyzji nr 716/2009/WE i uchylenia decyzji Komisji 2009/77/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 84).

Artykuł 2

Zmiany w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2016/592

W rozporządzeniu delegowanym (UE) 2016/592 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 3 dodaje się akapit w brzmieniu:

„3. W drodze odstępstwa od przepisów ust. 1 i 2, w odniesieniu do kontraktów dotyczących klasy instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym wymienionych w załączniku, obowiązek rozliczania staje się skuteczny od daty przypadającej 12 miesięcy po dniu rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia, jeżeli spełnione są następujące warunki:

- a) obowiązek rozliczania nie został uruchomiony do dnia 14 marca 2019 r.;
- b) kontrakty zostały odnowione wyłącznie w celu zastąpienia kontrahenta mającego siedzibę w Zjednoczonym Królestwie kontrahentem mającym siedzibę w państwie członkowskim.”;

2) art. 4 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W odniesieniu do kontrahentów należących do kategorii 3 oraz transakcji, o których mowa w art. 3 ust. 2 i 3 niniejszego rozporządzenia, zawartych między kontrahentami finansowymi minimalny okres pozostały do zapadalności, o którym mowa w art. 4 ust. 1 lit. b) ppkt (ii) rozporządzenia (UE) nr 648/2012, w dniu, w którym obowiązek rozliczania staje się skuteczny, wynosi 5 lat i 3 miesiące.”.

Artykuł 3

Zmiany w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2016/1178

W rozporządzeniu delegowanym (UE) 2016/1178 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 3 dodaje się akapit w brzmieniu:

„3. W drodze odstępstwa od przepisów ust. 1 i 2, w odniesieniu do kontraktów dotyczących klasy instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym wymienionych w załączniku, obowiązek rozliczania staje się skuteczny od daty przypadającej 12 miesięcy po dniu rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia, jeżeli spełnione są następujące warunki:

- a) obowiązek rozliczania nie został uruchomiony do dnia 14 marca 2019 r.;
- b) kontrakty zostały odnowione wyłącznie w celu zastąpienia kontrahenta mającego siedzibę w Zjednoczonym Królestwie kontrahentem mającym siedzibę w państwie członkowskim.”;

2) art. 4 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W odniesieniu do kontrahentów należących do kategorii 3 oraz transakcji, o których mowa w art. 3 ust. 2 i 3 niniejszego rozporządzenia, zawartych między kontrahentami finansowymi minimalny okres pozostały do zapadalności, o którym mowa w art. 4 ust. 1 lit. b) ppkt (ii) rozporządzenia (UE) nr 648/2012, w dniu, w którym obowiązek rozliczania staje się skuteczny, wynosi:

- a) 15 lat w odniesieniu do kontraktów, które należą do klas określonych w tabeli 1 w załączniku I;
- b) 3 lata w odniesieniu do kontraktów, które należą do klas określonych w tabeli 2 w załączniku I.”.

Artykuł 4

Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia następującego po dniu, w którym Traktaty przestają mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie na podstawie art. 50 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej.

Niniejszego rozporządzenia nie stosuje się jednak w którymkolwiek z następujących przypadków:

- a) umowa o wystąpieniu zawarta ze Zjednoczonym Królestwem zgodnie z art. 50 ust. 2 Traktatu o Unii Europejskiej weszła w życie przed tym dniem;
- b) podjęto decyzję o przedłużeniu dwuletniego okresu, o którym mowa w art. 50 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 19 grudnia 2018 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/397**z dnia 19 grudnia 2018 r.**

zmieniające rozporządzenie delegowane (UE) 2016/2251 uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 w odniesieniu do daty, do której kontrahenci mogą nadal stosować swoje procedury zarządzania ryzykiem w stosunku do niektórych kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, które nie są rozliczane przez CCP

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, kontrahentów centralnych i repozytoriów transakcji ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 11 ust. 15,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 29 marca 2017 r. Zjednoczone Królestwo przekazało notyfikację o zamiarze wystąpienia z Unii Europejskiej zgodnie z art. 50 Traktatu o Unii Europejskiej. Traktaty przestaną mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa od dnia wejścia w życie umowy o wystąpieniu lub, w przypadku jej braku, dwa lata po notyfikacji, tj. od dnia 30 marca 2019 r., chyba że Rada Europejska w porozumieniu ze Zjednoczonym Królestwem podejmie jednomyślnie decyzję o przedłużeniu tego okresu.
- (2) Wymóg wymiany zabezpieczenia określony w rozporządzeniu (UE) nr 648/2012 w odniesieniu do kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, które nie są rozliczane przez kontrahenta centralnego („CCP”), nie uwzględnia ewentualności wystąpienia państwa członkowskiego z Unii. Wyzwania, przed którymi stoją strony kontraktu pochodnego będącego przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, dla których kontrahentem jest kontrahent mający siedzibę w Zjednoczonym Królestwie, są bezpośrednią konsekwencją wydarzenia, na które strony te nie mają wpływu i które może postawić je w niekorzystnej sytuacji w porównaniu z innymi kontrahentami w Unii.
- (3) W rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2016/2251 ⁽²⁾ określono różne daty rozpoczęcia stosowania procedur wymiany zabezpieczenia w odniesieniu do rozliczanych niecentralnie kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym w zależności od kategorii kontrahentów będących stroną tych kontraktów.
- (4) Kontrahenci nie są w stanie przewidzieć, jaki może być status kontrahenta mającego siedzibę w Zjednoczonym Królestwie lub w jakim stopniu kontrahent ten będzie w stanie nadal świadczyć określone usługi na rzecz kontrahentów mających siedzibę w Unii. Aby zaradzić tej sytuacji, kontrahenci mogą zechcieć dokonać odnowienia (nowacji) kontraktu poprzez zastąpienie kontrahenta mającego siedzibę w Zjednoczonym Królestwie kontrahentem mającym siedzibę w państwie członkowskim.
- (5) Zanim rozporządzenie (UE) nr 648/2012 i rozporządzenie delegowane (UE) 2016/2251 zaczęły obowiązywać, kontrahenci będący stronami rozliczanych niecentralnie kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym nie byli zobowiązani do wymiany zabezpieczenia, w związku z czym dwustronne transakcje nie były zabezpieczane lub były zabezpieczane na zasadzie dobrowolności. Gdyby kontrahentów zobowiązano do wymiany zabezpieczenia w wyniku odnowienia ich kontraktów w reakcji na wystąpienie Zjednoczonego Królestwa z Unii, pozostali kontrahenci mogą nie być w stanie wyrazić zgodny na takie odnowienie.
- (6) W celu zapewnienia sprawnego funkcjonowania rynku oraz równych warunków działania między kontrahentami mającymi siedzibę w Unii kontrahenci powinni mieć możliwość zastąpienia kontrahentów mających siedzibę w Zjednoczonym Królestwie kontrahentami mającymi siedzibę w państwie członkowskim bez konieczności wymiany zabezpieczenia w odniesieniu do tych odnowionych kontraktów. Data, od której powinni być zobowiązani do wymiany zabezpieczenia w przypadku odnowienia tych kontraktów, powinna przypadać 12 miesięcy po dniu rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia zmieniającego.
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie delegowane (UE) 2016/2251.

⁽¹⁾ Dz.U. L 201 z 27.7.2012, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2016/2251 z dnia 4 października 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 w sprawie instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, kontrahentów centralnych i repozytoriów transakcji w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących technik ograniczania ryzyka związanego z kontraktami pochodnymi będącymi przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, które nie są rozliczane przez kontrahenta centralnego (Dz.U. L 340 z 15.12.2016, s. 9).

- (8) Podstawę niniejszego rozporządzenia stanowi projekt regulacyjnych standardów technicznych przekazany Komisji przez Europejski Urząd Nadzoru Bankowego, Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych oraz Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych.
- (9) Należy jak najszybciej ułatwić wdrożenie przez uczestników rynku wydajnych rozwiązań. W związku z tym Europejski Urząd Nadzoru Bankowego, Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych oraz Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych przeanalizowały potencjalne powiązane koszty i korzyści, lecz nie przeprowadziły otwartych konsultacji publicznych zgodnie z art. 10 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1093/2010 ⁽³⁾, art. 10 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1094/2010 ⁽⁴⁾ oraz art. 10 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 ⁽⁵⁾. Z tego samego powodu niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie następnego dnia po jego opublikowaniu,
- (10) Niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie w trybie pilnym i powinno być stosowane dopiero od dnia następującego po dniu, w którym Traktaty przestają mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie, chyba że umowa o wystąpieniu zawarta ze Zjednoczonym Królestwem wejdzie w życie przed tym dniem lub wydłużono dwuletni okres, o którym mowa w art. 50 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiana w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2016/2251

Art. 35 rozporządzenia delegowanego (UE) 2016/2251 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 35

Przepisy przejściowe

Kontrahenci, o których mowa w art. 11 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 648/2012, mogą nadal stosować procedury zarządzania ryzykiem, z których korzystali w dniu rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do rozliczanych niecentralnie kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym zawartych lub odnowionych w okresie od dnia 16 sierpnia 2012 r. do odpowiednich dat rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia.

Kontrahenci, o których mowa w art. 11 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 648/2012, mogą również nadal stosować procedury zarządzania ryzykiem, które wdrożyli na dzień 14 marca 2019 r. w odniesieniu do rozliczanych niecentralnie kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, które spełniają wszystkie poniższe warunki:

- a) rozliczane niecentralnie kontrakty pochodne będące przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym zawarto lub odnowiono albo przed odpowiednimi datami rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia, jak określono w art. 36, 37 i 38 niniejszego rozporządzenia, albo przed dniem 14 marca 2019 r., w zależności od tego, która z tych dat przypada wcześniej;
- b) rozliczane niecentralnie kontrakty pochodne będące przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym odnowiono wyłącznie w celu zastąpienia kontrahenta mającego siedzibę w Zjednoczonym Królestwie kontrahentem mającym siedzibę w państwie członkowskim;
- c) rozliczane niecentralnie kontrakty pochodne będące przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym odnowiono w okresie między dniem następującym po dniu, w którym prawo Unii przestaje mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie na podstawie art. 50 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej, a jedną z poniższych dat (przy czym obowiązuje data późniejsza):
 - (i) odpowiednie daty rozpoczęcia stosowania określone w art. 36, 37 i 38 niniejszego rozporządzenia; lub
 - (ii) data przypadająca 12 miesięcy od dnia następującego po dniu, w którym prawo Unii przestaje mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie na podstawie art. 50 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej.”.

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1093/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Bankowego), zmiany decyzji nr 716/2009/WE oraz uchylenia decyzji Komisji 2009/78/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 12).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1094/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych), zmiany decyzji nr 716/2009/WE oraz uchylenia decyzji Komisji 2009/79/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 48).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych), zmiany decyzji nr 716/2009/WE i uchylenia decyzji Komisji 2009/77/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 84).

Artykuł 2

Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia następującego po dniu, w którym Traktaty przestają mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie na podstawie art. 50 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej.

Niniejszego rozporządzenia nie stosuje się jednak w którymkolwiek z następujących przypadków:

- a) umowa o wystąpieniu zawarta ze Zjednoczonym Królestwem zgodnie z art. 50 ust. 2 Traktatu o Unii Europejskiej weszła w życie przed tym dniem;
- b) podjęto decyzję o przedłużeniu dwuletniego okresu, o którym mowa w art. 50 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 19 grudnia 2018 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2019/398**z dnia 8 marca 2019 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 616/2007 w odniesieniu do niektórych dodatkowych kontyngentów taryfowych w sektorze mięsa drobiowego i wprowadzające odstępstwa od tego rozporządzenia na rok kontyngentowy 2018/2019**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 187 lit. a) i b),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 18 września 2018 r. Unia Europejska i Chińska Republika Ludowa („Chiny”) podpisały porozumienie w formie wymiany listów („porozumienie”) w odniesieniu do sprawy DS492 Unia Europejska – Środki wpływające na koncesje taryfowe na niektóre wyroby z mięsa drobiowego. Podpisanie porozumienia w imieniu Unii Europejskiej zostało zatwierdzone decyzją Rady (UE) 2018/1252 ⁽²⁾, a jego zawarcie – decyzją Rady (UE) 2019/143 ⁽³⁾.
- (2) Zgodnie z porozumieniem Unia Europejska ma otworzyć kilka kontyngentów taryfowych na niektóre wyroby z mięsa drobiowego.
- (3) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 616/2007 ⁽⁴⁾ otwiera i ustala zarządzanie niektórymi unijnymi kontyngentami taryfowymi na przywóz mięsa drobiowego pochodzącego z Brazylii, Tajlandii i innych państw trzecich.
- (4) Należy zatem zmienić rozporządzenie (WE) nr 616/2007 w celu uwzględnienia kontyngentów taryfowych, które mają zostać otwarte zgodnie z porozumieniem.
- (5) Porozumienie przewiduje wejście w życie dnia 1 kwietnia 2019 r. W związku z tym w odniesieniu do roku kontyngentowego 2018/2019 ilości wyrobów z mięsa drobiowego objęte kontyngentami taryfowymi, które mają zostać udostępnione zgodnie z porozumieniem, powinny być obliczane proporcjonalnie, z uwzględnieniem daty wejścia w życie porozumienia. Począwszy od okresu obowiązywania kontyngentów rozpoczynającego się dnia 1 lipca 2019 r. należy udostępnić pełne roczne ilości wyrobów z mięsa drobiowego przewidziane w porozumieniu.
- (6) Biorąc pod uwagę, że niektóre kontyngenty na wyroby z mięsa drobiowego przyznane Chinom mają być zarządzane co kwartał oraz że okres składania wniosków na kwartał rozpoczynający się dnia 1 kwietnia 2019 r. już upłyne w momencie wejścia w życie porozumienia, ilości objęte porozumieniem na okres od dnia 1 kwietnia do dnia 30 czerwca 2019 r. należy udostępnić od daty rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia, która powinna pokrywać się z datą wejścia w życie porozumienia.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Decyzja Rady (UE) 2018/1252 z dnia 18 września 2018 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii, Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Chińską Republiką Ludową w związku ze sprawą DS492 Unia Europejska – „Środki wpływające na koncesje taryfowe na niektóre wyroby z mięsa drobiowego” (Dz.U. L 237 z 20.9.2018, s. 2).

⁽³⁾ Decyzja Rady (UE) 2019/143 z dnia 28 stycznia 2019 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Chińską Republiką Ludową w związku ze sprawą DS492 Unia Europejska – „Środki wpływające na koncesje taryfowe na niektóre wyroby z mięsa drobiowego” (Dz.U. L 27 z 31.1.2019, s. 2).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 616/2007 z dnia 4 czerwca 2007 r. otwierające i ustalające zarządzanie wspólnotowymi kontyngentami taryfowymi na mięso drobiowe pochodzące z Brazylii, Tajlandii i pozostałych państw trzecich (Dz.U. L 142 z 5.6.2007, s. 3).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiany w rozporządzeniu (WE) nr 616/2007

W rozporządzeniu (WE) nr 616/2007 wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 1 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Niniejszym otwiera się kontyngenty taryfowe, wymienione w załączniku I do niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do przywozu produktów objętych porozumieniami między Unią a Brazylią, Unią a Tajlandią oraz Unią a Chinami, które to porozumienia zatwierdzono decyzjami Rady 2007/360/WE, 2012/792/UE (*) oraz (UE) 2019/143 (**).

Kontyngenty taryfowe otwiera się na zasadzie rocznej na okres od dnia 1 lipca do dnia 30 czerwca.

(*) Decyzja Rady 2012/792/UE z dnia 6 grudnia 2012 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Brazylią zgodnie z art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r. w sprawie zmiany koncesji w odniesieniu do przetworzonego mięsa drobiowego przewidzianej na liście koncesyjnej UE załączonej do GATT z 1994 r. oraz Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Tajlandią zgodnie z art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r. w sprawie zmiany koncesji w odniesieniu do przetworzonego mięsa drobiowego przewidzianej na liście koncesyjnej UE załączonej do GATT z 1994 r. (Dz.U. L 351 z 20.12.2012, s. 47).

(**) Decyzja Rady (UE) 2019/143 z dnia 28 stycznia 2019 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Chińską Republiką Ludową w związku ze sprawą DS492 Unia Europejska – »Środki wpływające na koncesje taryfowe na niektóre wyroby z mięsa drobiowego« (Dz.U. L 27 z 31.1.2019, s. 2).”;

2) art. 3 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 3

1. Ilość ustaloną dla rocznego okresu obowiązywania kontyngentu, z wyłączeniem kontyngentów w grupach nr 3, 4B, 5B, 6B, 6C i 10, dzieli się w następujący sposób na cztery podokresy:

- a) 30 % od dnia 1 lipca do dnia 30 września;
- b) 30 % od dnia 1 października do dnia 31 grudnia;
- c) 20 % od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca;
- d) 20 % od dnia 1 kwietnia do dnia 30 czerwca.

2. Rocznej ilości ustalonej dla kontyngentów w grupach nr 3, 4B, 5B, 6B, 6C i 10 nie dzieli się na podokresy.

3. Rocznymi ilościami ustalonymi dla kontyngentów w grupach nr 5A i 5B zarządza się poprzez przyznawanie uprawnień do przywozu na pierwszym etapie i wydawanie pozwoleń na przywóz na drugim etapie.”;

3) w art. 4 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„4. W drodze odstępstwa od art. 6 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1301/2006 w odniesieniu do grup nr 3, 6A, 6B, 6C, 6D i 8 każdy wnioskodawca może złożyć więcej niż jeden wniosek o pozwolenie na przywóz produktów z jednej grupy, jeżeli takie produkty pochodzą z różnych krajów. Dla każdego kraju pochodzenia produktów składa się wówczas osobne wnioski do właściwych organów danego państwa członkowskiego. W odniesieniu do maksymalnej ilości, o której mowa w ust. 5 niniejszego artykułu, uznaje się je za jeden wniosek.”;

b) ust. 6 otrzymuje brzmienie:

„6. Z wyjątkiem grup nr 3, 6A, 6B, 6C, 6D i 8 pozwolenia narzucają obowiązek przywozu ze wskazanego kraju. Dla grup związanych tym zobowiązaniem kraj pochodzenia podaje się w rubryce 8 wniosku o pozwolenie i samego pozwolenia, a słowo »tak« zaznacza się krzyżykiem.”;

4) art. 5 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Przy składaniu wniosków o pozwolenia na przywóz w odniesieniu do grup nr 2, 3, 6A, 6B, 6C, 6D, 8, 9 i 10 wnosi się zabezpieczenie w wysokości 50 EUR za 100 kg. W odniesieniu do grup nr 1, 4A, 4B i 7 zabezpieczenie ustala się na 10 EUR za 100 kg, zaś w odniesieniu do wniosków o uprawnienia do przywozu dla grup nr 5 A i 5B zabezpieczenie ustala się na 35 EUR za 100 kg.”;

5) art. 6 ust. 3 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Powiadomienie, o którym mowa w akapicie pierwszym lit. a), nie ma zastosowania do grup nr 3, 4B, 5B, 6B, 6C i 10.”;

6) art. 8 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 8

1. Dopuszczenie do swobodnego obrotu w ramach kontyngentów wspomnianych w art. 1 niniejszego rozporządzenia jest uwarunkowane przedstawieniem świadectwa pochodzenia wydanego przez właściwe organy Chin (dla grup nr 9 i 10), Brazylii (dla grup nr 1, 4 A, 4B i 7) lub Tajlandii (dla grup nr 2, 5A i 5B) zgodnie z art. 57, 58 i 59 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2015/2447 (*).

2. Ust. 1 nie ma zastosowania do grup nr 3, 6A, 6B, 6C, 6D i 8.

(*) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/2447 z dnia 24 listopada 2015 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania niektórych przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 ustanawiającego unijny kodeks celny (Dz.U. L 343 z 29.12.2015, s. 558).”;

7) załącznik I zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Odstępstwa od rozporządzenia (WE) nr 616/2007 w odniesieniu do roku kontyngentowego 2018/2019

1. W drodze odstępstwa od rozporządzenia (WE) nr 616/2007 w odniesieniu do kontyngentów odpowiadających grupom nr 6C, 6D, 9 i 10 określonym w załączniku I do tego rozporządzenia, zmienionym przez art. 1 pkt 7 niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do roku kontyngentowego 2018/2019 udostępnia się następujące proporcjonalne ilości:

- a) dla numeru porządkowego 09.4266: 15 ton;
- b) dla numeru porządkowego 09.4267: 15 ton;
- c) dla numeru porządkowego 09.4268: 1 250 ton;
- d) dla numeru porządkowego 09.4269: 1 500 ton;
- e) dla numeru porządkowego 09.4283: 150 ton.

2. W drodze odstępstwa od rozporządzenia (WE) nr 616/2007 w odniesieniu do kontyngentów odpowiadających grupom nr 6C, 6D, 9 i 10 określonym w załączniku I do tego rozporządzenia, zmienionym przez art. 1 pkt 7 niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do roku kontyngentowego 2018/2019 stosuje się następujące przepisy:

- a) wnioski o pozwolenia na przywóz dla grup 6C i 10 należy składać między 8. dniem kalendarzowym a najpóźniej godziną 13.00 czasu obowiązującego w Brukseli w 15. dniu kalendarzowym od daty, od której stosuje się niniejsze rozporządzenie;
- b) wnioski o pozwolenia na przywóz w odniesieniu do podokresu od dnia 1 kwietnia do dnia 30 czerwca 2019 r. dla grup 6D i 9 należy składać między 8. dniem kalendarzowym a najpóźniej godziną 13.00 czasu obowiązującego w Brukseli w 15. dniu kalendarzowym od daty, od której stosuje się niniejsze rozporządzenie;
- c) państwa członkowskie powiadamiają Komisję o łącznej ilości objętej wnioskami oraz w podziale na numer porządkowy i pochodzenie, nie później niż 7. dnia roboczego po upływie terminu składania wniosków, o którym mowa w lit. a) i b);
- d) pozwolenia na przywóz wydaje się od 7. i nie później niż do 12. dnia roboczego następującego po upływie terminu powiadamiania, o którym mowa w lit. c);
- e) państwa członkowskie powiadamiają Komisję, w okresie od dnia 16 do 31 maja 2019 r., o ilościach objętych pozwoleniami, które wydały.

*Artykuł 3***Wejście w życie i stosowanie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 kwietnia 2019 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 marca 2019 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK I

Mięso drobiowe, solone lub w solance ⁽¹⁾

Państwo	Numer grupy	Okresowość zarządzania	Numer porządkowy	Kod CN	Cło	Ilość roczna (w tonach)	Minimum na wniosek	Maksimum na wniosek
Brazylia	1	Raz na kwartał	09.4211	ex 0210 99 39	15,4 %	170 807	100 t	10 %
Tajlandia	2	Raz na kwartał	09.4212	ex 0210 99 39	15,4 %	92 610	100 t	5 %
Inne	3	Roczne	09.4213	ex 0210 99 39	15,4 %	828	10 t	10 %

⁽¹⁾ Stosowanie systemu preferencyjnego określone jest w oparciu o kod CN i jest uzależnione od tego, czy mięso, solone lub w solance, jest mięsem drobiowym objętym kodem CN 0207.

Wyroby z mięsa drobiowego innego niż mięso indycze

Państwo	Numer grupy	Okresowość zarządzania	Numer porządkowy	Kod CN	Cło	Ilość roczna (w tonach)	Minimum na wniosek	Maksimum na wniosek
Brazylia	4A	Raz na kwartał	09.4214	1602 32 19	8 %	79 477	100 t	10 %
			09.4251	1602 32 11	630 EUR/t	15 800	100 t	10 %
			09.4252	1602 32 30	10,9 %	62 905	100 t	10 %
	4B	Roczne	09.4253	1602 32 90	10,9 %	295	10 t	100 %
Tajlandia	5A	Raz na kwartał	09.4215	1602 32 19	8 %	160 033	100 t	10 %
			09.4254	1602 32 30	10,9 %	14 000	100 t	10 %
			09.4255	1602 32 90	10,9 %	2 100	10 t	10 %
			09.4256	1602 39 29	10,9 %	13 500	100 t	10 %
	5B	Roczne	09.4257	1602 39 21	630 EUR/t	10	10 t	100 %
			09.4258	ex 1602 39 85 ⁽¹⁾	10,9 %	600	10 t	100 %
			09.4259	ex 1602 39 85 ⁽²⁾	10,9 %	600	10 t	100 %
Inne	6A	Raz na kwartał	09.4216	1602 32 19	8 %	11 443	10 t	10 %
			09.4260	1602 32 30	10,9 %	2 800	10 t	10 %
	6B	Roczne	09.4261 ⁽³⁾	1602 32 11	630 EUR/t	340	10 t	100 %
			09.4262	1602 32 90	10,9 %	470	10 t	100 %
			09.4263 ⁽⁴⁾	1602 39 29	10,9 %	220	10 t	100 %
			09.4264 ⁽⁴⁾	ex 1602 39 85 ⁽¹⁾	10,9 %	148	10 t	100 %
			09.4265 ⁽⁴⁾	ex 1602 39 85 ⁽²⁾	10,9 %	125	10 t	100 %
			09.4266 ⁽⁵⁾	1602 39 29	10,9 %	60	10 t	100 %
			09.4267 ⁽⁵⁾	1602 39 85	10,9 %	60	10 t	100 %
	6C	Roczne	09.4266 ⁽⁵⁾	1602 39 29	10,9 %	60	10 t	100 %
			09.4267 ⁽⁵⁾	1602 39 85	10,9 %	60	10 t	100 %

Państwo	Numer grupy	Okresowość zarządzania	Numer porządkowy	Kod CN	Cło	Ilość roczna (w tonach)	Minimum na wniosek	Maksimum na wniosek
<i>Erga omnes</i>	6D	Raz na kwartał	09.4268	1602 32 19	8 %	5 000	10 t	10 %
Chiny	9	Raz na kwartał	09.4269	1602 39 29	10,9 %	6 000	10 t	10 %
Chiny	10	Roczne	09.4283	1602 39 85	10,9 %	600	10 t	100 %

⁽¹⁾ Przetworzone mięso z kaczek, gęsi, perliczek, zawierające 25 % lub więcej, ale mniej niż 57 % masy mięsa lub podrobów drobiowych.

⁽²⁾ Przetworzone mięso z kaczek, gęsi, perliczek, zawierające mniej niż 25 % masy mięsa lub podrobów drobiowych.

⁽³⁾ Inne niż Brazylia, w tym Tajlandia.

⁽⁴⁾ Inne niż Tajlandia, w tym Brazylia.

⁽⁵⁾ Inne niż Chiny.

Wyroby z mięsa indyczego

Państwo	Numer grupy	Okresowość zarządzania	Numer porządkowy	Kod CN	Cło	Ilość roczna (w tonach)	Minimum na wniosek	Maksimum na wniosek
Brazylia	7	Raz na kwartał	09.4217	1602 31	8,5 %	92 300	100 t	10 %
Inne	8	Raz na kwartał	09.4218	1602 31	8,5 %	11 596	10 t	10 %

DECYZJE

DECYZJA RADY (UE) 2019/399

z dnia 7 marca 2019 r.

w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w odpowiednich komitetach Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych w odniesieniu do wniosków dotyczących modyfikacji regulaminów ONZ nr 0, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 19, 23, 27, 38, 41, 48, 50, 51, 53, 55, 58, 62, 67, 69, 70, 73, 74, 77, 86, 87, 91, 92, 98, 104, 106, 107, 110, 112, 113, 116, 119, 122, 123 i 128, wniosku dotyczącego poprawki do ujednoliconej rezolucji R.E.5, wniosków dotyczących czterech nowych regulaminów ONZ oraz wniosku dotyczącego poprawki do załącznika 4 do Zrewidowanego Porozumienia z 1958 r.

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 114 w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z decyzją Rady 97/836/WE ⁽¹⁾ Unia przystąpiła do Porozumienia Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych (zwanego dalej „EKG ONZ”) dotyczącego przyjęcia jednolitych wymagań technicznych dla pojazdów kołowych, wyposażenia i części, które mogą być stosowane w tych pojazdach, oraz wzajemnego uznawania homologacji udzielonych na podstawie tych wymagań (zwanego dalej „Zrewidowanym Porozumieniem z 1958 r.”). Zrewidowane Porozumienie z 1958 r. weszło w życie z dniem 24 marca 1998 r.
- (2) Decyzją Rady 2000/125/WE ⁽²⁾ Unia przystąpiła do Porozumienia dotyczącego ustanowienia ogólnych przepisów technicznych dla pojazdów kołowych, wyposażenia i części, które mogą być montowane lub wykorzystywane w pojazdach kołowych (zwanego dalej „Porozumieniem Równoległym”). Porozumienie Równoległe weszło w życie z dniem 15 lutego 2000 r.
- (3) Zgodnie z art. 1 Zrewidowanego Porozumienia z 1958 r. oraz art. 6 Porozumienia Równoległego Komitet Administracyjny Zrewidowanego Porozumienia z 1958 r. oraz Komitet Wykonawczy Porozumienia Równoległego (zwane dalej „odpowiednimi komitetami EKG ONZ”) mogą przyjąć wnioski dotyczące modyfikacji regulaminów ONZ nr 0, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 19, 23, 27, 38, 41, 48, 50, 51, 53, 55, 58, 62, 67, 69, 70, 73, 74, 77, 86, 87, 91, 92, 98, 104, 106, 107, 110, 112, 113, 116, 119, 122, 123 i 128; wniosek w sprawie poprawki do ujednoliconej rezolucji R.E.5; wnioski dotyczące czterech nowych regulaminów ONZ; oraz wniosek dotyczący poprawki do załącznika 4 do Zrewidowanego Porozumienia z 1958 r. (zwana dalej „megadecyzją”).
- (4) Odpowiednie komitety EKG ONZ podczas 177. sesji Światowego Forum, które odbędzie się w dniach 11–15 marca 2019 r., mają przyjąć megadecyzję w odniesieniu do przepisów administracyjnych i jednolitych wymagań technicznych dotyczących homologacji oraz ogólnych przepisów technicznych dla pojazdów kołowych, wyposażenia i części, które mogą być montowane lub wykorzystywane w pojazdach kołowych.
- (5) Należy ustalić stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii w odpowiednich komitetach EKG ONZ w odniesieniu do przyjęcia tych modyfikacji załącznika 4 do Zrewidowanego Porozumienia z 1958 r., regulaminów ONZ, ujednoliconej rezolucji oraz wspomnianych nowych regulaminów ONZ, ponieważ regulaminy, w połączeniu z ujednoliconą rezolucją, będą wiążące dla Unii i mogą mieć decydujący wpływ na treść unijnych przepisów w dziedzinie homologacji typu pojazdu.

⁽¹⁾ Decyzja Rady 97/836/WE z dnia 27 listopada 1997 r. w związku z przystąpieniem Wspólnoty Europejskiej do Porozumienia Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych, dotyczącego przyjęcia jednolitych wymagań technicznych dla pojazdów kołowych, wyposażenia i części, które mogą być stosowane w tych pojazdach, oraz wzajemnego uznawania homologacji udzielonych na podstawie tych wymagań („Zrewidowane Porozumienie z 1958 r.”) (Dz.U. L 346 z 17.12.1997, s. 78).

⁽²⁾ Decyzja Rady 2000/125/WE z dnia 31 stycznia 2000 r. dotycząca zawarcia Porozumienia dotyczącego ustanowienia ogólnych przepisów technicznych dla pojazdów kołowych, wyposażenia i części, które mogą być montowane lub wykorzystywane w pojazdach kołowych („Porozumienie Równoległe”) (Dz.U. L 35 z 10.2.2000, s. 12).

- (6) Dyrektywą 2007/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³⁾ zastąpiono systemy homologacji państw członkowskich unijną procedurą homologacji oraz ustanowiono zharmonizowane ramy obejmujące przepisy administracyjne i ogólne wymagania techniczne odnoszące się do wszystkich nowych pojazdów, układów, części i oddzielnych zespołów technicznych. Dyrektywą tą włączono regulaminy przyjęte na podstawie Zrewidowanego Porozumienia z 1958 r. (zwane dalej „regulaminami ONZ”) do unijnego systemu homologacji typu, albo jako wymagania dotyczące homologacji typu, albo jako przepisy alternatywne wobec przepisów Unii. Od czasu przyjęcia dyrektywy 2007/46/WE regulaminy ONZ w coraz większym stopniu są włączane do przepisów Unii.
- (7) W świetle doświadczeń i rozwoju technicznego należy zmienić lub uzupełnić wymagania odnoszące się do niektórych elementów lub cech objętych regulaminami ONZ nr 0, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 19, 23, 27, 38, 41, 48, 50, 51, 53, 62, 67, 69, 70, 73, 74, 77, 86, 87, 91, 92, 98, 104, 106, 107, 110, 112, 113, 116, 119, 122, 123 i 128 oraz ujednoliconą rezolucją R.E.5. Ponadto należy sprostować niektóre przepisy regulaminów ONZ nr 55, 58 i 107.
- (8) W celu wyjaśnienia i ujednolicenia wymogów dotyczących części, zawartych obecnie w kilku regulaminach ONZ, należy przyjąć trzy nowe regulaminy ONZ w sprawie urządzeń sygnalizacji świetlnej (LSD), urządzeń oświetlenia dróg (RID) i urządzeń odbłaskowych (RRD). Te nowe regulaminy ONZ zastąpią, bez zmiany żadnych obecnie obowiązujących szczegółowych wymogów technicznych, 20 regulaminów ONZ (nr 3, 4, 6, 7, 19, 23, 27, 38, 50, 69, 70, 77, 87, 91, 98, 104, 112, 113, 119 i 123), które nie będą już dłużej wykorzystywane w przypadku nowych homologacji typu pojazdów. W dniu 6 listopada 2018 r. Rada przyjęła decyzję dotyczącą stanowiska, jakie należy zająć w odniesieniu do wszystkich 23 regulaminów ONZ na sesji odpowiednich komitetów EKG ONZ w listopadzie 2018 r. (176. sesja Światowego Forum). Na sesji tej jednak odpowiednie komitety nie głosowały nad tymi regulaminami,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Komitetu Administracyjnego Zrewidowanego Porozumienia z 1958 r. oraz Komitetu Wykonawczego Porozumienia Równoległego na 177. sesji Światowego Forum, która odbędzie się w dniach 11–15 marca 2019 r., to głosowanie za wnioskami wymienionymi w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 marca 2019 r.

W imieniu Rady

C.D. DAN

Przewodnicząca

⁽³⁾ Dyrektywa 2007/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 września 2007 r. ustanawiająca ramy dla homologacji pojazdów silnikowych i ich przyczep oraz układów, części i oddzielnych zespołów technicznych przeznaczonych do tych pojazdów („dyrektywa ramowa”) (Dz.U. L 263 z 9.10.2007, s. 1).

ZAŁĄCZNIK

Nr regulaminu	Tytuł punktu porządku obrad	Numer referencyjny dokumentu ⁽¹⁾
0	Wniosek dotyczący serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 0 w sprawie jednolitych przepisów dotyczących międzynarodowej homologacji typu całego pojazdu	ECE/TRANS/WP.29/2018/82
3	Wniosek dotyczący serii poprawek 03 do regulaminu ONZ nr 3 (urządzenia odbłaskowe)	ECE/TRANS/WP.29/2018/91/Rev.1
4	Wniosek dotyczący serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 4 (oświetlenie tylnych tablic rejestracyjnych)	ECE/TRANS/WP.29/2018/92/Rev.1
6	Wniosek dotyczący serii poprawek 02 do regulaminu ONZ nr 6 (kierunkowskazy)	ECE/TRANS/WP.29/2018/93/Rev.1
7	Wniosek dotyczący serii poprawek 03 do regulaminu ONZ nr 7 (światła pozycyjne, światła stopu i światła obrysowe)	ECE/TRANS/WP.29/2018/94/Rev.1
9	Wniosek dotyczący serii poprawek 08 do regulaminu ONZ nr 9 (emisja hałasu z pojazdów trójkołowych)	ECE/TRANS/WP.29/2019/6
10	Wniosek dotyczący nowej serii poprawek 06 do regulaminu ONZ nr 10 (kompatybilność elektromagnetyczna)	ECE/TRANS/WP.29/2019/20
19	Wniosek dotyczący serii poprawek 05 do regulaminu ONZ nr 19 (przednie światła przeciwmgielne)	ECE/TRANS/WP.29/2018/95/Rev.1
23	Wniosek dotyczący serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 23 (światła cofania)	ECE/TRANS/WP.29/2018/96/Rev.1
27	Wniosek dotyczący serii poprawek 05 do regulaminu ONZ nr 27 (trójkąty ostrzegawcze)	ECE/TRANS/WP.29/2018/97/Rev.1
38	Wniosek dotyczący serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 38 (tylne światła przeciwmgłowe)	ECE/TRANS/WP.29/2018/98/Rev.1
41	Wniosek dotyczący suplementu 7 do serii poprawek 04 do regulaminu ONZ nr 41 (emisja hałasu powodowana przez motocykle)	ECE/TRANS/WP.29/2019/3
48	Wniosek dotyczący suplementu 12 do serii poprawek 06 do regulaminu ONZ nr 48 (instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej)	ECE/TRANS/WP.29/2018/99/Rev.2
48	Wniosek dotyczący suplementu 13 do serii poprawek 05 do regulaminu ONZ nr 48 (instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej)	ECE/TRANS/WP.29/2018/100/Rev.1
48	Wniosek dotyczący suplementu 18 do serii poprawek 04 do regulaminu ONZ nr 48 (instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej)	ECE/TRANS/WP.29/2018/101
48	Wniosek dotyczący suplementu 6 do serii poprawek 03 do regulaminu ONZ nr 48 (instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej)	ECE/TRANS/WP.29/2018/102
50	Wniosek dotyczący serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 50 (światła pozycyjne, światła hamowania i światła kierunkowskazów dla motorowerów i motocykli)	ECE/TRANS/WP.29/2018/103/Rev.1

Nr regulaminu	Tytuł punktu porządku obrad	Numer referencyjny dokumentu ⁽¹⁾
51	Wniosek dotyczący suplementu 5 do serii poprawek 03 do regulaminu ONZ nr 51 (emisje hałasu z pojazdów kategorii M i N)	ECE/TRANS/WP.29/2019/4/Rev.1
53	Wniosek dotyczący suplementu 2 do serii poprawek 02 do regulaminu ONZ nr 53 (instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej w pojazdach kategorii L3)	ECE/TRANS/WP.29/2018/86/Rev.1
53	Wniosek dotyczący suplementu 20 do serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 53 (instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej w pojazdach kategorii L3)	ECE/TRANS/WP.29/2018/87/Rev.2
53	Wniosek dotyczący suplementu 2 do serii poprawek 02 do regulaminu ONZ nr 53 (instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej w pojazdach kategorii L3)	ECE/TRANS/WP.29/2018/104/Rev.1
53	Wniosek dotyczący suplementu 20 do serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 53 (instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej w pojazdach kategorii L3)	ECE/TRANS/WP.29/2018/105
53	Wniosek dotyczący suplementu 3 do serii poprawek 02 do regulaminu ONZ nr 53 (instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej w pojazdach kategorii L3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/17
53	Wniosek dotyczący suplementu 21 do serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 53 (instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej w pojazdach kategorii L3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/18
55	Wniosek dotyczący sprostowania 1 do wersji 2 regulaminu ONZ nr 55 (sprzęgi mechaniczne)	ECE/TRANS/WP.29/2019/21
58	Wniosek dotyczący sprostowania 1 do wersji 3 regulaminu ONZ nr 58 (zabezpieczenie przed wjechaniem pod tył pojazdu)	ECE/TRANS/WP.29/2019/22
62	Wniosek dotyczący suplementu 3 do regulaminu ONZ nr 62 (urządzenia przeciwwłamaniowe do motorowerów i motocykli)	ECE/TRANS/WP.29/2019/8
67	Wniosek dotyczący suplementu 16 do serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 67 (pojazdy zasilane LPG)	ECE/TRANS/WP.29/2019/9
67	Wniosek dotyczący suplementu 1 do serii poprawek 02 do regulaminu ONZ nr 67 (pojazdy zasilane LPG)	ECE/TRANS/WP.29/2019/10
69	Wniosek dotyczący serii poprawek 02 do regulaminu ONZ nr 69 (tylne tablice wyróżniające pojazdów o ograniczonej prędkości)	ECE/TRANS/WP.29/2018/106/Rev.1
70	Wniosek dotyczący serii poprawek 02 do regulaminu ONZ nr 70 (tylne tablice wyróżniające pojazdów długich i ciężkich)	ECE/TRANS/WP.29/2018/107/Rev.1
73	Wniosek dotyczący suplementu 2 do serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 73 (boczne urządzenia zabezpieczające)	ECE/TRANS/WP.29/2019/11
74	Wniosek dotyczący suplementu 11 do serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 74 (instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej w motorowerach)	ECE/TRANS/WP.29/2018/108/Rev.2
77	Wniosek dotyczący serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 77 (światła postojowe)	ECE/TRANS/WP.29/2018/109/Rev.1

Nr regulaminu	Tytuł punktu porządku obrad	Numer referencyjny dokumentu ⁽¹⁾
86	Wniosek dotyczący suplementu 1 do serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 86 (instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej w pojazdach rolniczych)	ECE/TRANS/WP.29/2018/110/Rev.1
86	Wniosek dotyczący suplementu 7 do pierwotnej wersji regulaminu ONZ nr 86 (instalacja urządzeń oświetleniowych i sygnalizacji świetlnej w pojazdach rolniczych)	ECE/TRANS/WP.29/2018/111
87	Wniosek dotyczący serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 87 (światła do jazdy dziennej)	ECE/TRANS/WP.29/2018/112/Rev.1
91	Wniosek dotyczący serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 91 (światła pozycyjne boczne)	ECE/TRANS/WP.29/2018/113/Rev.1
92	Wniosek dotyczący serii poprawek 02 do regulaminu ONZ nr 92 (zamienne układy tłumiące wydech do motocykli)	ECE/TRANS/WP.29/2019/7
98	Wniosek dotyczący serii poprawek 02 do regulaminu ONZ nr 98 (reflektory wyposażone w gazowo-wyładowcze źródła światła)	ECE/TRANS/WP.29/2018/114/Rev.1
104	Wniosek dotyczący serii poprawek 01 do regulaminu ONZ nr 104 (oznakowania odbłaskowe)	ECE/TRANS/WP.29/2018/115/Rev.1
106	Wniosek dotyczący suplementu 17 do pierwotnej serii poprawek do regulaminu ONZ nr 106 (opony do pojazdów rolniczych i ich przyczep)	ECE/TRANS/WP.29/2019/5
107	Wniosek dotyczący suplementu 1 do serii poprawek 08 do regulaminu ONZ nr 107 (pojazdy kategorii M2 i M3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/12
107	Wniosek dotyczący sprostowania 2 do wersji 4 regulaminu ONZ nr 107 (pojazdy kategorii M2 i M3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/23
107	Wniosek dotyczący sprostowania 2 do wersji 5 regulaminu ONZ nr 107 (pojazdy kategorii M2 i M3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/24
107	Wniosek dotyczący sprostowania 3 do wersji 6 regulaminu ONZ nr 107 (pojazdy kategorii M2 i M3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/25
107	Wniosek dotyczący sprostowania 2 do wersji 7 regulaminu ONZ nr 107 (pojazdy kategorii M2 i M3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/26
107	Wniosek dotyczący sprostowania 1 do wersji 8 regulaminu ONZ nr 107 (pojazdy kategorii M2 i M3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/27
110	Wniosek dotyczący suplementu 2 do serii poprawek 03 do regulaminu ONZ nr 110 (pojazdy zasilane CNG/LNG)	ECE/TRANS/WP.29/2019/13
110	Wniosek dotyczący serii poprawek 04 do regulaminu ONZ nr 110 (pojazdy zasilane CNG/LNG)	ECE/TRANS/WP.29/2019/16
112	Wniosek dotyczący serii poprawek 02 do regulaminu ONZ nr 112 (reflektory emitujące asymetryczne światło mijania)	ECE/TRANS/WP.29/2018/116/Rev.1
113	Wniosek dotyczący serii poprawek 03 do regulaminu ONZ nr 113 (reflektory z symetrycznymi światłami mijania)	ECE/TRANS/WP.29/2018/117/Rev.1
116	Wniosek dotyczący suplementu 6 do regulaminu ONZ nr 116 (systemy zabezpieczające przed kradzieżą i systemy alarmowe)	ECE/TRANS/WP.29/2019/14

Nr regulaminu	Tytuł punktu porządku obrad	Numer referencyjny dokumentu ⁽¹⁾
119	Wniosek dotyczący serii poprawek 02 do regulaminu ONZ nr 119 (światła zakrętowe)	ECE/TRANS/WP.29/2018/118/Rev.1
122	Wniosek dotyczący suplementu 5 do regulaminu ONZ nr 122 (układy ogrzewania)	ECE/TRANS/WP.29/2019/15
123	Wniosek dotyczący serii poprawek 02 do regulaminu ONZ nr 123 (systemy adaptacyjnego oświetlenia głównego (AFS))	ECE/TRANS/WP.29/2018/119/Rev.1
128	Wniosek dotyczący suplementu 9 do pierwotnej wersji regulaminu ONZ nr 128 (źródła światła LED)	ECE/TRANS/WP.29/2019/19
Nowy regulamin ONZ	Wniosek dotyczący nowego regulaminu ONZ w sprawie jednolitych przepisów dotyczących homologacji pojazdów silnikowych w odniesieniu do systemu informującego o martwym polu do potrzeb wykrywania rowerów	ECE/TRANS/WP.29/2019/28
Nowy regulamin ONZ	Wniosek dotyczący nowego regulaminu ONZ w sprawie urządzeń sygnalizacji świetlnej (LSD)	ECE/TRANS/WP.29/2018/157
Nowy regulamin ONZ	Wniosek dotyczący nowego regulaminu ONZ w sprawie urządzeń oświetlenia dróg (RID)	ECE/TRANS/WP.29/2018/158/Rev.1
Nowy regulamin ONZ	Wniosek dotyczący nowego regulaminu ONZ w sprawie urządzeń odbłaskowych (RRD)	ECE/TRANS/WP.29/2018/159/Rev.1

⁽¹⁾ Wszystkie dokumenty, o których mowa w tabeli, są dostępne pod adresem: <http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/gen2018.html>

Ujednolicona rezolucja nr	Tytuł punktu porządku obrad	Numer referencyjny dokumentu
R.E.5	Wniosek dotyczący poprawki 3 do ujednoliconej rezolucji w sprawie wspólnej specyfikacji kategorii źródeł światła (R.E.5)	ECE/TRANS/WP.29/2019/29

Zrewidowane Porozumienie z 1958 r.	Tytuł punktu porządku obrad	Numer referencyjny dokumentu
Załącznik 4	Wniosek dotyczący zmiany załącznika 4 do Zrewidowanego Porozumienia z 1958 r.	ECE/TRANS/WP.29/2018/165

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/1565 z dnia 17 października 2018 r. dotyczącego zezwolenia na stosowanie preparatu endo-1,4-beta-mannanazy wytwarzanej przez *Paenibacillus lentus* (DSM 28088) jako dodatku paszowego dla kurcząt rzeźnych, kurcząt odchowywanych na kury nioski oraz podrzędnych gatunków drobiu innych niż ptaki nieśne, indyków rzeźnych, indyków utrzymywanych w celach hodowlanych, prosiąt odsadzonych od maciory, tuczników i podrzędnych gatunków świń (posiadacz zezwolenia Elanco GmbH)

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 262 z dnia 19 października 2018 r.)

Strona 26, załącznik kolumna czwarta „Skład, wzór chemiczny, opis, metoda analityczna” wyrażenie wprowadzające „Skład dodatku”:

zamiast: „— $1,6 \times 10^8$ U (l)/g w postaci stałej;
— $5,9 \times 10^8$ U/g w postaci ciekłej.”,

powinno być: „— $1,6 \times 10^8$ U (l)/kg w postaci stałej;
— $5,9 \times 10^8$ U/l w postaci ciekłej.”.

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL